

# Vuk'uzenzele

Uyethulelwa ngezokuThintana kukaRhulumende nokuNikela ngeLwazi (i-GCIS)

English/isiNdebele

UMhlolanja 2022 umGadangiso 2

## Izephulamthetho Zekohlakalo Nge- **COVID-19** Ziyabotjhwa

**A**bantu namakham-pani athintekako lekohlakalweni emayelana nokuthenga kukarhulumende ipahla yokukhandela isiFo seNgog-wana i-Corona (i-COVID-19) neensemsetjenziswa baqalene nokuziphendulela ngezenzo zabo.

Umbiko wokugcina wePhiko lePhenyo eliKhethekileko (i-SIU) mayelana nephenyo layo ngeensolo zokusetjenziswa butjhophori kweemali ze-COVID-19, kiyo yoke imikhakha karhul-mende nekoro yangeqadi ugunyazwe mhlapha ukumenyezelwa emphakathini nguMengameli u-Cyril Ramaphosa.

UMengameli uthelombiko uligadango eliqakathetekileko epini yokulwisana nekohla-kalo nokuphatha okumbi



emikhakheni yombuso nekorweni yangeqadi.

NgoVelabahlizwe wee-2020, uMengameli u-Ramaphosa wagunyaza iphenyo

elilawulwa yi-SIU. Ngesikhatheso, wazibophelela ngokuthi nange i-SIU ifumanu ubufakazi bokuthi kunobulelesi obenziweko,

izokukateleka ukudlulisela ubufakazobo eBandleni labaTjhutjhisi leliZweloke (i-NPA). I-SIU yagunyazwa godu

ukuthatha amagadango wom-thetho ukubuya ipahla nemali edlezelwe umbuso nokulungisa lapho konakele khona.

### Imiphumela Yombiko

I-SIU yaphenya amakontraka azii-5 467 anikelwa abanike-liinsiza abazii-3 066, alinani lemali eli-R14.3 lamabhiliyon. Iphenyo lamakontraka azii-4 549 liphelile; kileli-phenyo, amakontraka azii-2 803 afunyenwe aphambene nomthetho. Lokhu-ke kutjho ukuthi iphenyo esele lenziwe lihlanganisa indima yephenyo ema-62% nasele liske.

"Iphenyweli beliqothele abantu neenjamiso ebezikholelwia ekuthini zingasizakala ngobujamo belizwe obebu-caphazeka lula, ukuzinothisa nokunothisa nalabo abare-risana nabo ukudlelezela imithombo yamandla yombuso," kutjho uMengameli. Wangezelela ngokuthi akwamukeleki ukuthi bewaphambene nomthetho, angekho emthethweni namkha enziwe ngokukhwanisa amakontraka amanengi kangaka aqalene nokuhlenga ipilo nokuvikela imithombo abantu abaziphilisa ngayo.

**Iyaraga ekhasini lesi-2**



**Amatshwayo  
Wokutlhoriswa  
Ayelekako**

**Ikhasi lesi-6**



**Odinga Uku-kwazi nge-Prep**

**Ikhasi lesi-7**



Ukuze ufunde i-Vuk'uzenzele zitholele i-GOVAPP ku:



Funa u-SA Government ku-Google playstore nanyana ku-appstore

**UNGASITHINTA LA**

Ubunzinolwazi: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za) | I-imeyili: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Umtato: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

**NGEYASIMAHLA AYITHENGISWA**

## Iraga isuka ekhasini loku-1

**Amagadango Athethweko**

"Leliphenyo litjengisa ukuzimisela kwethu ukuruthula ikoohlakalo nokuqalana nezaphulamthetho," kutjho uMengameli u-Ramaphosa. Umbiko wokugcina uhlathulula ngemilandu i-SIU eyidlulisele ku-NPA, iminyango neenjamiso eminyangweni yombuso nezinye iinhlangano. I- NPA izokuphelelisa umsebenzi wokuthathela izaphulamthetho amagadango wezomthetho nokulungisa ubuthakatha obutshwaywe liphenyo le-SIU, kuhlathulula uMengameli.

- Imilandu ema-45, nenani lemali ehlangeneko emabiliyoni ama-R2.1, sele itlolisiwe neBandla eli-Khethekileko elilwisana neKohlakalo, ukuKhwabnisa nokuKhukhuthiswa kweMali. Ibandla elikhetekilekwi linesibopho sangokomthetho sokubuya imali yombuso eyetjiwe ngobukhohlakali, ukukhwa banisa nokukhukhuthiswa kwemali, bese lizithathela amagadango womthetho izephulamthetho;
- Imilandu ema-224 idlulise-lwe eminyangweni yombu-

so namkha eenjamisweni zombuso kobanyana kuyokuthathelwa ngayo amagadango wokukhalinywa kweemphathimandla namkha kweenjamiso zombuso;

- Imilandu ema-386 idluliselwe ku-NPA, emithathu yadluliselwa eKhabinethini kobanyana ithathelwe amagadango;
- Imilandu ema-330 idluliselwe ebaphathini ukuthi bathathe amagadango, hlangana nawo ekubalwa nokungasavunyelwa ukwenzela urhulumende umsebenzi.

Ukuya ngokombiko, iziingidi ezima-R551.5 (okulinani lemali nepahla) imali ekufuze ibuyiswe, kanti iziingidi ezima-R34.2 ese ibuyisiwe ukufikela gadesi. Iphenye-

li livimbele ukulahlekwaemali ezii-R114.2 yeengidi, lacitha/labulala amakontraka wemali eyi-R170.4 yesigidi.

- Imilandu ema-386 idluliselwe ku-NPA, emithathu yadluliselwa eKhabinethini kobanyana ithathelwe amagadango;

Lombiko awufaki iminingwana yamaphenyo aragako ngeensolo ezi-funyenwe yi-SIU ngemva kwelanga lokugcina lokwamukela okusolwako nokubikwako elibekelwe umbiko wokugcina.

Lokhu kufaka hlangana ukuphenywa kwabankeliinsiza abama-476 abayamaniswa namakontraka ama-964, wemali

engaphezulu kwama-R961.6 weengidi. Imiphumela yamaphenyo la, izofakwa embikweni kaMgwengweni, kutjho i-Ofisi kaMengameli. UMengameli uthokoze i-SIU ngomsebenzi ewenzileko eenyangeni ezi-18 ezidlu-lileko, kunye nabatjeleli nabanye abofakazi abanikele ngelwazi ebaphenyini.

**Umpakathi ungasiza epini yokulwana nokuqedo ikoohlakalo emaziko wombuso ngo-kudosela umtato wokubika we-SIU ku:**  
**080 003 7774.**

# I-CACH Ihlanganisa Abafundi Namathuba Wokufunda



## Silusapho Nyanda

**A**bantu abatjha abangakabu-kufumana iinkhala zokufunda emaziko wezfundo ephakemeko bangayokubawa isizo eZiko lokuHlungwa kweemBawo Zoke (i-CACH). I-CACH sisetjenziswa sikarhulumende sobunzinolwazi esilawulwa mNyango wezfundo ePhakemeko nokuBandula (i-DHET). Sisiza labo abafuna isikhala sokufunda

eyunivesithi, emakholiji weFundo yamaKghono neBandulo leTheknikhali (ama-TVET) nokufumana amathuba wokuthuthukisa amakghonofundwa.

"Isizo le-CACH lithome ukufumaneka ukusukela mhlana ama-24 kuTjhirkhweni wee-2022, lizokugcina nakama-31 kuNtaka wee-2022 ukusiza labo abatlhoga ukuyokufunda emazikweni wefundu ephakemeko kodwana abaneentjhijilo zokufumana iinkhala zokufunda," kutjho uNgqongqotjhe wezfundo ePhakemeko nokuBandula

uDorh. Blade Nzimande. I-CACH ingasiza labo abafaka iimbawo eyunivesithi namkha ekholiji kusese nesikhathi nyakenye (umnyaka wee-2021) kodwana iimbawo zabo akhange zamukelwe eemfundweni abazikhethelo zona.

I- DHET ihlathulule ukuthi lokhu vane kwenzeke lokha ofake isibawo angafikeleli iimfuneko ezibekiweko zokungena namkha lokha izikwelo nasele lifike esilinganisweni sesibalo sabafundi abangatloliswa. I-CACH ingasiza godu labo egade benze isibawo eziko lezefundo ephakemeko, bemukelwa, kodwana sele bafuna ukutjhugulula iimfundu zabo.

I-CACH izokuthumela abantu ukuyokufumana iinsiza zokuthuthukisa kwamabizelo nokuthi, nakukghonakalako, bavulelwethuba lokuqalelelwaa ngeenkala zokufunda

ezisafumanekako emayunivesithi nemakholiji we-TVET namkha umKhandlu weFundo neGunya lokuThwasisa (i-SETA), ibandulo lomsebenzi, ngaphandle kokuya mathupha eziko lezefundo.

Woke amayunivesithi wombuso, amakholiji we-TVET nama-SETA angafikelela ibuthelelomininingwana ukufuna abantu abaneemfuneko ezifaneleko zeenkhalaezisavulekileko.

"Amaziko akhetha abafundi abafunyenwe kubuthelelomininingwana ye-CACH bese athintana nabo bunqopho, labo bakhethiweko," kutjho umkhulumeli we-DHET, u-Ishmael Mnisi.

Abafake iimbawo abatlolise ku-CACH kufuze bathumele imininingwanabo, kufaka hlangana ibizelo abafuna ukulifundela.

Abafake iimbawo banethuba lokwamukela

namkha ukwala iimfundu abazikhethelwa lihlelo le-CACH.

Amaziko wezfundo ephakemeko azokukghona ukufumana imininingwana yabafake iimbawo zabo ehleweni le-CACH kwaphela, nasele bafake iimbawo bazitlolisile, bafaka nemiphumela yabo yeGreyidi ye-12.

UMnisi uthi i-CACH ibuye isize abafundi abasatlolisako abanokuzaza ngokukhetha ibizelo ngokuthi ibathumele ehleweni leSizo ngokuKhetha iBizelo (i-Khetha Career Development Service), elilawulwa yi-DHET.

**Tlolisa ku-CACH nge-WhatsApp Chatbot (ku-078 776 8660), nge-USSD\*134\*225# namkha kubunzin-zolwazi ku-catch.ac.za. UkuFumana ilwazi elinabileko mayelana ne-CACH, vakatjhela ikhasi le-Facebook ku-CACH\_SA.**



government  
communications

Department:  
Government Communication and Information System  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Acting Head of Editorial and Production  
Tyrone Seale | [tyrone@gcis.gov.za](mailto:tyrone@gcis.gov.za)

Acting Editor-in-Chief  
Zanele Mgadi | [zanelemgadi@gcis.gov.za](mailto:zanelemgadi@gcis.gov.za)

Managing Editor  
Irene Naidoo | [irene@gcis.gov.za](mailto:irene@gcis.gov.za)

Writers  
More Matshediso  
Silusapho Nyanda

Graphic Designers  
Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants  
Jauhara Khan | Sebastian Palmer

Language Practitioners  
Nomgcibelo Motla | Boitumelo Phalatse  
Thandolunye Magudulela | Sizwe Ziqubu

**Vuk'uzenzele**  
is published by Government Communications (GCIS)

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.

Printed by:



Distributed by:





# Imithetho Emitjha Iqinisa Ipi Elwa Ne-GBV



**Silusapho Nyanda**

**U**kuyela ngekuphe-  
leni komnyaka ophelileko, ngafu-  
mana incwadi ebuya  
esiqhemeni sezakhamuzi  
esitshwenyekileko sikhom-  
bela urhulumende ukuthi  
avikele abomma nabentwa-  
na balelizwe enturhwini.

Ngokutshwaya kwaso  
isiqhemesi isibalo esikhul-  
lako sezehlakalo zoku-  
kata nokutlhoriswa  
ngokomseme, satlola  
ukuthi njengabomma solo  
basahlalele evalweni,  
sele baphelelwu lithembu  
emthethweni.

Ngathinteka khulu  
emmoyenami ngoku-  
khuluma kwabo ngevalo  
abomma belizwe lekhethu  
abaqalana nalo qobe lilanga

Ekuziphenduleleni maye-  
lana nomtlhago wabomma  
nabentwana siphaside  
imithetho enqophe ukuba-  
vikela.

Kodwana nanyana kune-  
ngwebo ezsusa iinlelesi  
emphakathini, abomma  
nabentwana solo basa-  
tlhaga, solo bayafa.

Mhlaphanje ngitlikite  
imithethjwana emithathu  
ephumelelisa iinthembiso  
zethu zokuqinisa ihlelo  
lezobulungiswa elilwisana  
nobulelesi, ekhuphula uku-

ziphendulela embusweni  
nokunikela isekelo kibonga-  
zimbi abaliqalontangi kiyo  
yoke imizamo yethu.

IsiKhibelelo esitjha  
somThetho oLwisan  
nobuLelesi neeNdaba  
eziKhambisana nabo  
uvikela abacaphazeleka  
lula ekuhlukunyezwensi  
kwesibili ngokuvumela  
amakhetho ukuqatjha abala-  
muli abazakusiza ukhulola  
umntwana, umuntu okhu-  
bazekileko namkha umuntu  
olupheleko nakathintekako  
ecaleni eligwetjwako.

Uvumela godu uku-  
setjenziswa ngokunabileko  
kobufakazi ngendlela  
yethungelelwano levidyo.  
Lokhu kusiza ukuvikela  
ufakazi engozini, ku-  
khandele ukuriyada  
okungatlhogekiko nokonga  
iindleko ekugwetjwensi  
kwamacala.

Umhetho omutjha lo  
uquinisa nekambiso yokufu-  
nyanwa kwebheyili.

Umtjhutjhisongaphikisani  
nesibawo sebhayili nakula-  
lelwu imilandu kufuze  
ezwakalise iinzathu zakhe  
bezitlolwe phasi.

Kufuze ikhetho iyelele  
ukuthusela ngenturhu  
okuqualiswe kungazimbi  
namazizo kangazimbi ngo-  
kuphepha kwakhe.

Ngaphandle kwalokha  
ikhetho yaneliseka ngo-

bujamo obukhethekileko  
obuvumela ukuthi umsolwa  
atjhatjhululwe ngebheyili,  
kufuze ikhetho ingavumi  
ngebheyili.

IsiKhibelelo somThetho  
omutjha oLwisan  
nobuLelesi (imiLandu  
yezoMseme neeNdaba  
ezikhambisana nazo) senza  
kube kukwephula umthetho  
ukudlezelwa ngokomseme  
nokufundiswa kwabantu  
abagula ngengqondo  
ngezomseme, godu uqa-  
lelela ukuthi imilandu  
yokutlhoriswa ngokomseme  
kwabantu abakhubazeke  
ngengqondo kufuze itlolwe  
kuRejista yeliZwe yeza-  
Phulamthetho zezoMseme  
(i-NRSO).

Silalele iinlilo zokuqinisa  
ukulawulwa kwe-NRSO.

Labo abafunyenwe  
bamlandu ngemilandu  
yezomseme equaliswe ebant-  
waneni namkha ebantwini  
abagula ngokomkhum-  
bulo, godu abanemilandu  
yangaphambilini kilomk-  
hakha, godu abagwetjwe  
isikhethi esidlula iinyanga  
ezi-18, bangakhombela  
ukuthi amabizo wabo  
asulwe kurejista kwaphela  
ngemva kweminyaka ema-  
20.

UmThetho lo ulawula  
nesibopho sokubika sabantu  
abaziko ngemilandu yezom-  
seme eyenziwe ebantwini

abacaphazeka lula.  
ISikhubelelo somThetho  
omutjha oLwisan neN-  
turhu yangeKhaya sitjheja  
okungacaciko kuhle  
mayelana nokuhalisana  
okunenturhu yangekhaya.

Siqinise ikambiso yoku-  
funyanwa kweencwadi  
zokuvikelwa, sanabis  
nobujamo iincwadezo  
ezingakhonjelwa kibo.

Siyitjhejile indaba  
yabomma nabentwana  
abahlukunyezwako ngitjho  
nanyana sebaphethe  
iincwadi ezibavikelako,  
namkha nalokhuya naba-  
sakalukanela ukufumana  
isibawo sencwadi yokuvi-  
kelwa.

Nayibe ikhetho ikholwa  
ukuthi ungazimbi usen-  
gozini ekulu neseduze,  
ingakhupha incwadi  
yokuvikelwa khonokho  
ngaphandle kwesidingo  
sokunikela umsolwa/  
ummangalelwu isaziso  
sencwadi yokuvikelwa leyo.

Kuqakathelkile-ke ukwazi  
ukuthi lokha ikhetho  
nayitjhaphulula ngebheyili  
umuntu othweswe umlandu  
wenturhu yangekhaya  
onganayo incwadi yoku-  
vikela kwakangazimbi,  
kufuze ikhetho iyikhuphe  
incwadi leyo ngemva  
kokwenziwa kwephenyo.

Lokha ikhetho nayikh-  
pha umlayelo wokuvikela  
kufuze ngesikhatheso  
beyigunyaize ukukhutjhwu  
kwencwadi yokubotjhwa,  
ejanyisiweko, ekufuze ini-  
kelwe iButho lamaPholisa  
weSewula Afrika (i-SAPS).

Lokha ilunga le-SAPS  
lisola ukuthi ungazimbi  
usengozini ngonobangela  
wokuphulwa komlayelo,  
kufuze babophe umsolwa  
khonokho.

UmThetho lo njenganje  
uvikela abadala kiyo yoke  
imihlobo yenturhu yan-

gekhaya, godu uvumela  
abongazimbi ukwenza  
isibawo sokuvikelwa  
ngokusebenzia ubunzinzo-  
lwazi, okubabulungela  
isikhethi neendleko ze-  
ndlela.

Ukuvikela abanghongho-  
yili ekuhlukunyezweni  
ukuya phambili, ikhetho  
ingakhupha umlayo  
weSaziso sokuTjhejwa  
kokuPhepha esizakufuna  
ukuthi ilunga le-SAPS  
lihlale lithintana nonga-  
zimbi ngaphandle kwelwazi  
lomhlukumezi.

Abongazimbi be-GBV  
kanengi balila ngokun-  
gaphathwa kuhle namkha  
ukungatjhejwa ngeenlilo  
zabo nabavula amacula  
emapolisteyitjhi.

Amalunga we-SAPS  
angathobel iimbopho zavo  
ngaphasi komthetho omu-  
tjha lo, azakuba mlandu.

Boke abantu abakhulu  
abanelwazi namkha iinsolo  
ngenturhu yangekhaya  
equaliswe emntwaneni,  
umuntu ogula ngokomku-  
mbulo namkha umuntu  
olupheleko bakatelelekile  
ukubikela unohlalakuhle  
namkha amapholisa nge-  
zenzwezi. Ukubhalelwu  
kukwenza lokho kumlandu.

Lokhu kwenza kube se-  
mthethweni ikambiso-  
lawulo ethi inturhu  
equaliswe kibomma nabe-  
ntwana imsebenzi wawo  
woke umuntu.

Ukuphunyelelisa  
kwalemithetho emitjha  
kuligadango elihle nelilu-  
ngileko.

Kodwana lokho akusiyo  
ipengu. Kufuze sitome  
ngokukhandela inturhu  
nokuhlukunyeza.

Ngokubambisana nje-  
ngo mphakathi, kufuze  
siphakamise amaphimbo  
wethu, isekelo namandla  
wethu wesibindi sokuqedu  
inturhu ephehlwa madoda  
eqothole abantu abasikazi  
nabentwana.